

# **The Deserted Woman**

Honore de Balzac

# Table of Contents

<u>The Deserted Woman</u> .....	1
<u>Honore de Balzac</u> .....	1

# The Deserted Woman

Honore de Balzac

Translated by Ellen Marriage

## DEDICATION

To Her Grace the Duchesse d'Abrantes,  
from her devoted servant,  
Honore de Balzac.  
PARIS, August 1835.

In the early spring of 1822, the Paris doctors sent to Lower Normandy a young man just recovering from an inflammatory complaint, brought on by overstudy, or perhaps by excess of some other kind. His convalescence demanded complete rest, a light diet, bracing air, and freedom from excitement of every kind, and the fat lands of Bessin seemed to offer all these conditions of recovery. To Bayeux, a picturesque place about six miles from the sea, the patient therefore betook himself, and was received with the cordiality characteristic of relatives who lead very retired lives, and regard a new arrival as a godsend.

All little towns are alike, save for a few local customs. When M. le Baron Gaston de Nueil, the young Parisian in question, had spent two or three evenings in his cousin's house, or with the friends who made up Mme. de Sainte-Severe's circle, he very soon had made the acquaintance of the persons whom this exclusive society considered to be "the whole town." Gaston de Nueil recognized in them the invariable stock characters which every observer finds in every one of the many capitals of the little States which made up the France of an older day.

First of all comes the family whose claims to nobility are regarded as incontestable, and of the highest antiquity in the department, though no one has so much as heard of them a bare fifty leagues away. This species of royal family on a small scale is distantly, but unmistakably, connected with the Navarreins and the Grandlieu family, and related to the Cadignans, and the Blamont-Chauvrys. The head of the illustrious house is invariably a determined sportsman. He has no manners, crushes everybody else with his nominal superiority, tolerates the sub-prefect much as he submits to the taxes, and declines to acknowledge any of the novel powers created by the nineteenth century, pointing out to you as a political monstrosity the fact that the prime minister is a man of no birth. His wife takes a decided tone, and talks in a loud voice. She has had adorers in her time, but takes the sacrament regularly at Easter. She brings up her daughters badly, and is of the opinion that they will always be rich enough with their name.

Neither husband nor wife has the remotest idea of modern luxury. They retain a livery only seen elsewhere on the stage, and cling to old fashions in plate, furniture, and equipages, as in language and manner of life. This is a kind of ancient state, moreover, that suits passably well with provincial thrift. The good folk are, in fact, the lords of the manor of a bygone age, *minus* the quitrents and heriots, the pack of hounds and the laced coats; full of honor among themselves, and one and all loyally devoted to princes whom they only see at a distance. The historical house *incognito* is as quaint a survival as a piece of ancient tapestry. Vegetating somewhere among them there is sure to be an uncle or a brother, a lieutenant-general, an old courtier of the Kings's, who wears the red ribbon of the order of Saint-Louis, and went to Hanover with the Marechal de Richelieu: and here you will find him like a stray leaf out of some old pamphlet of the time of Louis Quinze.

This fossil greatness finds a rival in another house, wealthier, though of less ancient lineage. Husband and wife spend a couple of months of every winter in Paris, bring